

# GERMAN RESOURCES ON THE MARIANA ISLANDS DIGITAL LIBRARY

*compiled by Dirk HR Spennemann*

**1244. Anon. 1900. "Fahrplan der Reichspostdampfer-Linien des Norddeutschen Lloyd, Bremen." [Timetable of the Imperial Mail Steamer Lines of the North German Lloyd, Bremen]. *Deutsches Kolonialblatt* 11, n° 13, pp. 480–481.**

Time table: two stop overs each direction at Saipan. Planned stops at Saipan were to occur en route from HongKong to Sydney via Pohnpei, New Guinea (3 stops) and Brisbane: 18 September 1900, 6 December 1900, 28 February 1901, 23 May 1901. En route from Sydney to HongKong: 22 August 1900, 14 November 1900, 6 February 1901, 1 May 1901, and 24 July 1901.

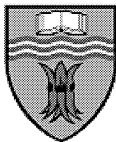
---

Source of Annotated Bibliography Entry:

Dirk H. R. Spennemann (2004) *An Annotated Bibliography of German Language Sources on the Mariana Islands*. Saipan, Commonwealth of the Northern Mariana Islands : Division of Historic Preservation. ISBN 1-878453-71-8.

The German Resources on the Mariana Islands Digital Library is a project jointly supported by:

**CHARLES STURT**  
UNIVERSITY



The Johnstone Centre,  
Charles Sturt University,  
Albury, Australia



Northern Mariana Islands  
Council for the Humanities,  
Saipan, CNMI



Historic Preservation  
Office,  
Saipan, CNMI

**Fahrplan der Reichspostdampfer-Linien des Norddeutschen Lloyd, Bremen.**  
**Zweig-Linie Hongkong—Saipan—Ponape—Neu-Guinea—Queensland—Sydney.**  
**Ausreise.**

Reise-Nr.	Hamburg	Hongkong	Hongkong	Saipan	Ponape		Friedr. Wilh.-Hafen Stephansort (Erma)		Lange-mack-Bucht (Fisch-hafen)	Herbertshöhe und Matupi (Miofo)	Reppel-Bay (Rock-hampton)	Brisbane	Sydney	Adelaide	Bremen	Sydney	Bremen	
	ab	an	ab	an	an	ab	an	ab	an	an	ab	an	an	ab	an	ab	an	
1	Mittwoch 1900	Dienstag 1900	Mittwoch 1900	Donnerst. 1900	Montag 1900	Mittwoch 1900	Sonntag 1900	Dienstag 1900	Mittwoch 1900	Freitag 1900	Dienstag 1900	Sonntag 1900	Dienstag 1900	Freitag 1900	Sonnab. —	Mittwoch —	Sonnab. 1900	Mittwoch 1900
2	25 Juli	4. Sept.	5. Sept.	13. Sept.	17. Sept.	19. Sept.	23. Sept.	25. Sept.	26. Sept.	28. Sept.	2. Okt.	7. Okt.	9. Okt. 1901	12. Okt. 1901	— 1901	— 1901	20. Okt. 1901	12. Dez. 1901
3	17. Okt. 1901	27. Nov. 1901	28. Nov. 1901	6. Dez. 1901	10. Dez. 1901	12. Dez. 1901	16. Dez. 1901	18. Dez. 1901	19. Dez. 1901	21. Dez. 1901	25. Dez. 1901	30. Dez. 1901	1. Jan. 1901	4. Jan. 1901	5. Jan. 1901	20. Febr. 1901	12. Jan. 1901	6. März 1901
4	9. Jan.	19 Febr.	20. Febr.	28 Febr.	4 März	6 März	10. März	12. März	13. März	15. März	19. März	24. März	26 März	29. März	30. März	15. Mai	13. April	7. Juni
5	3. April	14. Mai	15. Mai	23. Mai	27. Mai	29. Mai	2. Juni	4. Juni	5. Juni	7. Juni	11. Juni	16. Juni	18. Juni	21. Juni	22. Juni	9. Aug.	6. Juli	30. Aug.

Mittels Eisenbahn zwischen Brisbane und Adelaide.

**Heimreise.**

Reise-Nr.	ab Hamburg	Bremen	Sydney	Sydney	Brisbane	Reppel-Bay (Rock-hampton)	Herbertshöhe und Matupi (Miofo)		Stephansort (Erma) Friedr. Wilh.-Hafen		Ponape		Saipan	Hongkong	Hongkong	Bremen
	Schluß für die Güterannahme	ab	an	ab	an	an	an	ab	an	ab	an	ab	an	an	ab	an
1	18. Mai	Mittwoch 1900	Montag 1900	Mittwoch 1900	Freitag 1900	Sonntag 1900	Sonntag 1900	Mittwoch 1900	Freitag 1900	Montag 1900	Freitag 1900	Sonnab. 1900	Mittwoch 1900	Donnerst. 1900	Donnerst. 1900	Dienstag 1900
2	10. Aug.	23. Mai	16. Juli	25. Juli	27. Juli	29. Juli	5. Aug.	8. Aug.	10. Aug.	13. Aug.	17. Aug.	18. Aug.	22. Aug.	30. Aug.	6. Sept. 1901	16. Okt. 1901
3	2. Nov.	15. Aug.	8. Okt.	17. Okt. 1901	19. Okt. 1901	21. Okt. 1901	28. Okt. 1901	31. Okt. 1901	2. Nov. 1901	5. Nov. 1901	9. Nov. 1901	10. Nov. 1901	14. Nov. 1901	22. Nov. 1901	28. Nov. 1901	7. Jan. 1901
4	2. Febr.	7. Nov. 1901	31. Dez. 1901	9. Jan.	11. Jan.	13. Jan.	20. Jan.	23. Jan.	25. Jan.	28. Jan.	1. Febr.	2. Febr.	6. Febr.	14. Febr.	20. Febr.	1. April
5	27. April	Donnerst. 7. Febr.	Dienstag 2. April	3. April	5. April	7. April	14. April	17. April	19. April	22. April	26. April	27. April	1. Mai	9. Mai	15. Mai	Dienstag 25. Juni
		2. Mai	25. Juni	26. Juni	28. Juni	30. Juni	7. Juli	10. Juli	12. Juli	15. Juli	19. Juli	20. Juli	24. Juli	1. Aug.	8. Aug.	17. Sept.

Nach Bedarf kann Newcastle N. S. W. angelaufen werden.

**Zweiglinie Singapore—Batavia—Neu-Guinea—Queensland—Sydney.**

**Ausreise.**

Reise Nr.	Verladung direkt ab Hamburg	Bremerhaven ab	Singapore an	Singapore ab	Batavia an	Macassar an	Berlinhafen (Seleo) an	Friedr. Wilh.-Hafen Stephansort (Erma) an	ab	Lange-mad-Bucht (Fischhafen) an	Herbertshöhe und Matupi (Miofo) an	ab	Keppel-Bay (Rockhampton) an	Brisbane an	Sydney an	Sydney ab	Bremerhaven an
48/1	Mittwoch 1900 30. Mai	Dienstag 1900 12. Juni	Donnerstag 1900 19. Juli	Freitag 1900 20. Juli	Sonntag 1900 22. Juli	Freitag 1900 27. Juli	Sonnabend 1900 4. Aug.	Sonntag 1900 5. Aug.	Dienstag 1900 7. Aug.	Mittwoch 1900 8. Aug.	Freitag 1900 10. Aug.	Sonntag 1900 12. Aug.	Sonnabend 1900 18. Aug.	Montag 1900 20. Aug.	Donnerstag 1900 23. Aug.	Sonnabend 1900 25. Aug.	Freitag 1900 19. Okt. 1901
49/2	22. Aug.	4. Sept.	11. Okt. 1901	12. Okt. 1901	14. Okt. 1901	19. Okt. 1901	27. Okt. 1901	28. Okt. 1901	30. Okt. 1901	31. Okt. 1901	2. Nov. 1901	4. Nov. 1901	10. Nov. 1901	12. Nov. 1901	15. Nov. 1901	17. Nov. 1901	9. Jan.
50/3	14. Nov. 1901	27. Nov. 1901	3. Jan.	4. Jan.	6. Jan.	11. Jan.	19. Jan.	20. Jan.	22. Jan.	23. Jan.	25. Jan.	27. Jan.	2. Febr.	4. Febr.	7. Febr.	9. Febr.	3. April Freitag
51/4	16. Febr.	19. Febr.	28. März	29. März	31. März	5. April	13. April	14. April	16. April	17. April	19. April	21. April	27. April	29. April	2. Mai	4. Mai	28. Juni

Es ist rathsam, die via Singapore nach Neu-Guinea zu verladenden Güter mit den oben bezeichneten Dampfern von Hamburg zu versenden, da bei Verladung mit den angegebenen Dampfern von Bremerhaven die rechtzeitige Umladung in Singapore nicht garantirt werden kann.

**Heimreise.**

Reise Nr.	Schluß der Güterannahme in Hamburg	Bremerhaven ab	Sydney an	Bremerhaven ab	Abelaide an	Sydney ab	Brisbane an	Keppel-Bay (Rockhampton) an	Herbertshöhe und Matupi (Miofo) an	ab	Stephansort (Erma) Friedr. Wilh.-Hafen an	ab	Berlinhafen (Seleo) an	Macassar an	Batavia an	Singapore an	Singapore ab	Bremerhaven an
48/1	15. Juni	Mittwoch 1900 20. Juni	Montag 1900 13. Aug.	Mittwoch 1900 18. Juli	Dienstag 1900 4. Sept.	Mittwoch 1900 5. Sept.	Freitag 1900 7. Sept.	Montag 1900 10. Sept.	Sonnabend 1900 15. Sept.	Dienstag 1900 18. Sept.	Donnerstag 1900 20. Sept.	Sonntag 1900 23. Sept.	Montag 1900 24. Sept.	Montag 1900 1. Okt.	Donnerstag 1900 4. Okt.	Sonntag 1900 7. Okt.	Montag 1900 8. Okt.	Montag 1900 12. Nov. 1901
49/2	21. Sept.	26. Sept. Donnerstag	19. Nov. Dienstag	10. Okt.	27. Nov. Mittelt Eisenbahn zwischen Abelaide und Brisbane	28. Nov. 1901	30. Nov. 1901	3. Dez. 1901	8. Dez. 1901	11. Dez. 1901	13. Dez. 1901	16. Dez. 1901	17. Dez. 1901	24. Dez. 1901	27. Dez. 1901	30. Dez. 1901	31. Dez. 1901	4. Febr.
50/3	22. Dez.	27. Dez. 1901	1901	19. Febr.	20. Febr.	22. Febr.	25. Febr.	2. März	5. März	7. März	10. März	11. März	18. März	21. März	24. März	25. März	29. April Dienstag	
51/4	16. März	21. März	14. Mai	15. Mai	17. Mai	20. Mai	25. Mai	28. Mai	30. Mai	2. Juni	3. Juni	10. Juni	13. Juni	16. Juni	18. Juni	23. Juli		

Nach Bedarf kann Amboina, Banda, Poitshamhafen und Newcastle N. S. W. angelaufen werden.

Die angegebenen Abfahrtszeiten werden nach Möglichkeit eingehalten werden, jedoch sind in den Zwischenhäfen Verschiebungen in den Ankunfts- und Abgangszeiten zulässig, je nach Verlauf der Reise.